

Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ДИРЕКЦИЈА ЗА ИЗГРАДЊУ И УРЕЂЕЊЕ ПАНЧЕВА“
ПАНЧЕВО, ЗМАЈ ЈОВЕ ЈОВАНОВИЋА 6
www.direkcija.pancevo.rs

КОНКУРСНА ДОКУМЕНТАЦИЈА ЗА ОТВОРЕНИ ПОСТУПАК ЈАВНЕ НАБАВКЕ
РАДОВА-ИНВЕСТИЦИОНО ОДРЖАВАЊЕ ПОСЛОВНОГ ПРОСТОРА У УЛИЦИ
ОСЛОБОЂЕЊА 19 ПАНЧЕВО

Објава позива на Порталу јавних набавки:	Објављен дана 29.02.2016. године
Крајњи рок за достављање понуда: 32 дана од дана објављивања	У 11,00 часова, дана 01.04.2016. године
Јавно отварање понуда:	У 11,30 часова, дана 01.04.2016. године ЈП"Дирекција" Панчево Змај Јовина број 6

фебруар 2016. године



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Образац 01

Пословно име понуђача _____

Седиште понуђача _____

Број понуде понуђача _____

ПИБ _____

МАТИЧНИ БРОЈ _____

ТЕЛ/ ФАКС _____

ЛИЦЕ ЗА КОНТАКТ _____

ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА _____

(попуњава се обавезно у случају заједничког наступања групе понуђача навођењем свих учесника)

Прима:

ЈАВНО ПРЕДУЗЕЋЕ „ДИРЕКЦИЈА ЗА ИЗГРАДЊУ И УРЕЂЕЊЕ ПАНЧЕВА“
ПАНЧЕВО, Змај Јове Јовановића број 6, Панчево

„ПОНУДА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ РАДОВА-ИНВЕСТИЦИОНО ОДРЖАВАЊЕ
ПОСЛОВНОГ ПРОСТОРА У УЛИЦИ ОСЛОБОЂЕЊА 19 ПАНЧЕВО - НЕ
ОТВАРАТИ“

Овај образац попунити и залепити на лице коверте у којој се подноси понуда;



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

САДРЖАЈ

Назив поглавља	Страна
Образац О1	2
Упутство понуђачима како да сачине понуду	4
Образац за оцену испуњености услова понуђача, подизвођача и учесника заједничке понуде из члана 75. и 76. закона	17
Образац понуде	24
Образац „Предмер“	27- (1-7)
Потврда о изведеним радовима	28
Образац изјаве о независној понуди	29
Образац Изјаве о обиласку будућег градилишта	30
Образац трошкова припреме понуде	31
Образац изјава понуђач	32
Модел уговора	33



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

УПУТСТВО ПОНУЂАЧИМА КАКО ДА САЧИНЕ ПОНУДУ

ПОНУЂАЧ ЈЕ ОБАВЕЗАН ДА УЗ ПОНУДУ ДОСТАВИ ОБАВЕЗНЕ ОБРАСЦЕ:

Образац "О1" који се попуњава и лепи на коверат у коме се доставља понуда;

образац "образац за оцену испуњености услова понуђача, подизвођача и учесника заједничке понуде из члана 75. и 76. Закона" - који се потписује од стране овлашћеног лица понуђача, односно, свих учесника заједничке понуде, односно подизвођача са свим траженим прилозима;

образац "понуда" који се попуњава и потписује од стране овлашћеног лица понуђача/носиоца посла и оверава печатом; у случају подношења заједничке понуде сви учесници заједничке понуде потписују и оверавају овај образац, на који начин доказују да су сагласни са свим понуђеним елементима;

образац „Предмер“ који се потписује од стране овлашћеног лица понуђача и оверава печатом; у случају подношења заједничке понуде сви учесници потписују и оверавају овај образац, на који начин доказују да су сагласни са спецификацијом;

образац „потврда о изведеним радовима“ који се попуњава и потписује од стране овлашћеног лица наручиоца који потврду издаје и оверава печатом;

образац „изјава о независној понуди“ који се попуњавају и потписују од стране овлашћеног лица понуђача/носиоца посла и овлашћених лица учесника заједничке понуде и оверава печатом;

образац „изјава о обиласку будућег градилишта“ који се попуњава и потписује од стране овлашћеног лица понуђача/носиоца посла и оверава печатом;

образац „трошкови припреме понуде“ који се попуњава и потписује од стране овлашћеног лица понуђача/носиоца посла и оверава печатом-није обавезно достављање овог обрасца уколико понуђач нема трошкова припреме понуде;

образац „изјава понуђача“ који се попуњава и потписује од стране овлашћеног лица понуђача/носиоца посла и оверава печатом;

образац "модел уговора" понуђач мора сваку страну модела уговора да попуни подацима на местима која су предвиђена да последњу страну, на месту предвиђеном за потпис потписује одговорно лице понуђача/носиоца посла и последња страна се оверава печатом, чиме понуђач потврђује да прихвата све елементе уговора;

У случају подношења заједничке понуде, овлашћено лице носиоца посла, попуњава модел уговора, потписује последњу страну, а код потписа оверава печатом модел уговора;

сва овлашћена лица учесника заједничке понуде потписују модел на последњој страни и последња страна код потписа се оверава печатом свих учесника чиме потврђују да прихватају све елементе уговора (носилац+учесници).

Довољно је да модел уговора попуни носилац посла.

ПОДАЦИ О ЈЕЗИКУ НА КОЈЕМ МОРА БИТИ САСТАВЉЕНА ПОНУДА

Понуда и сва остала документација која се односи на понуду мора бити на српском језику, односно уколико је било који документ на страном језику, понуђач је обавезан да достави и превод са страног језика на српски језик, оверен од стране овлашћеног судског преводиоца.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ПОСЕБНИ ЗАХТЕВИ У ПОГЛЕДУ НАЧИНА НА КОЈИ ПОНУДА МОРА БИТИ САЧИЊЕНА

Од понуђача се очекује да је упознат са законима, прописима, стандардима и техничким условима који важе у Републици Србији а превасходно са одредбама Закона о јавним набавкама и Законом о облигационим односима.

На ову набавку ће се примењивати:

- Закон о јавним набавкама („Сл. гласник РС“ број 124/12, 14/2015 и 68/2015);
- Правилник о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Сл. Гласник РС“ број 86/2015);
- Закон о буџету Републике Србије за 2015. годину;
- Закон о општем управном поступку, у делу који није регулисан Законом о јавним набавкама („Сл. лист СРЈ“ број 33/97 и 31/01, „Сл. гласник РС“ број 30/10);
- Закон о облигационим односима, након закључења уговора о јавној набавци; (“Сл. лист СФРЈ”, бр. 29/78, 39/85, 45/89 - одлука УСЈ и 57/89, "Сл. лист СРЈ", бр. 31/93 и "Сл. лист СЦГ", бр. 1/2003 - Уставна повеља);
- Закон о планирању и изградњи (Сл. гласник РС бр. 72/09 , 81/09 - исправка, 64/10 – УС, 24/11 и 121/2012 и одлука УС 43/2013, 50/2013 одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014 и 145/2014)
- Закон о задругама ("Сл. лист СРЈ", бр. 41/96 и 12/98 и "Сл. гласник РС", бр. 101/2005 - др. закон и 34/2006)
- Подзаконски акти који се односе на предмет јавне набавке;

Од понуђача се очекује да проучи конкурсну документацију, укључујући све прилоге, инструкције, форме, услове и спецификације.

Понуда треба да садржи све прилоге и обрасце дефинисане конкурсном документацијом.

Сви обрасци морају бити попуњени, а сваки образац потписан и оверен печатом од стране овлашћеног лица, у складу са упутствима на самим обрасцима и овом конкурсном документацијом.

Препоручује се понуђачу да у свом интересу, своју понуду уредно сложи и увезе (или у посебној фасцикли или јемствеником или на неки други одговарајући начин), како би се онемогућила било каква промена у поднетој документацији. Ово са собом не повлачи неприхватљивост понуде.

Понуђач мора све обрасце и изјаве који су саставни део конкурсне документације попунити читко, тако да се може недвосмислено утврдити садржај написаног.

Попуњени обрасци морају бити јасни, недвосмислени, потписани од стране овлашћеног лица и оверени печатом, у свему у складу са конкурсном документацијом.

Потпис или параф мора бити од стране лица које је овлашћено за заступање понуђача/подизвођача/учесника заједничке понуде.

У обрасце унети све тражене податке и поднети сву тражену документацију;



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Где је тражена овера печатом, оверити печатом;

Где је тражен потпис или параф, потписати или парафирати;

Обрасци се попуњавају неизбрисивим мастилом, а свака евентуална измена унетих података мора се оверити потписом и печатом одговорног лица.

ПОНУДУ ПОНУЂАЧ ПОДНОСИ У ЗАТВОРЕНОЈ КОВЕРТИ – ОМОТУ, ОВЕРЕНОМ ПЕЧАТОМ СА НАЛЕПЉЕНИМ ОБРАСЦЕМ О1 И НАЗНАКОМ НА КОВЕРТИ :
„ПОНУДА ЗА ЈАВНУ НАБАВКУ РАДОВА-ИНВЕСТИЦИОНО ОДРЖАВАЊЕ ПОСЛОВНОГ ПРОСТОРА У УЛИЦИ ОСЛОБОЂЕЊА 19 ПАНЧЕВО -НЕ ОТВАРАТИ“

Сваки понуђач ће на коверти налепити образац "О1" са исписаним свим траженим подацима.

Гаранције банке се не смеју бушити, шарати, нити на било који други начин обележавати и морају бити достављене у оригиналу.

Подносилац понуде сносиће све трошкове припремања и достављања своје понуде. Наручилац није обавезан да сноси наведене трошкове, осим у случају члана 109. Закона, а у вези са чланом 88. став 3. Закона.

ПАРТИЈЕ

Ова јавна набавка није формирана по партијама.

АЛТЕРНАТИВНА РЕШЕЊА – ПОНУДА СА ВАРИЈАНТАМА

Понуде са варијантама нису дозвољене.

ИЗМЕНЕ ПОНУДА

Сагласно члану 87. став 6. Закона о јавним набавкама, понуђач може да измени своју понуду пре истека рока за подношење понуда.

Измене понуде морају бити припремљене, означене и достављене у складу са условима ове конкурсне документације, са ознаком на коверти :

“Измена понуде за набавку - НАВЕСТИ НАЗИВ НАБАВКЕ ЗА КОЈУ СЕ ПОДНОСИ ПОНУДА -не отварај” .

Сви елементи понуде која се мења морају да буду достављени на обрасцима из ове конкурсне документације. Конкурсна документација се може копирати.

Конкурсна документација постављена је на Порталу јавних набавки и на интернет страници Наручиоца, а може се доставити на начин описан у позиву за подношење понуда.

Измене понуда морају бити дате на обрасцима ове конкурсне документације, и обухватити све обрасце на које се измене односе.

Понуда не може бити измењена после истека крајњег рока за подношење понуда, сагласно члану 87. став 6. Закона о јавним набавкама.

ДОПУНЕ ПОНУДА



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Сагласно члану 87. став 6. Закона о јавним набавкама, понуђач може да допуни своју понуду пре истека рока за подношење понуда.

Допуне понуда морају бити припремљене, означене и достављене у складу са условима ове конкурсне документације, са ознаком на коверти :

“Допуна понуде за набавку- НАВЕСТИ НАЗИВ НАБАВКЕ ЗА КОЈУ СЕ ПОДНОСИ ПОНУДА -не отварај” .

Сви елементи понуде која се допуњује морају да буду достављени на обрасцима из ове конкурсне документације. Конкурсна документација се може копирати.

Конкурсна документација постављена је на Порталу јавних набавки и на интернет страници Наручиоца, а може се доставити на начин описан у позиву за подношење понуда.

Допуне понуда морају бити дате на обрасцима ове конкурсне документације и обухватити све обрасце на које се допуне односе.

Понуда не може бити допуњена после истека крајњег рока за подношење понуда, сагласно члану 87. став 6. Закона о јавним набавкама.

ОПОЗИВ ПОНУДА

Сагласно члану 87. став 6. Закона о јавним набавкама, понуђач може да опозове своју понуду писменим обавештењем пре истека рока за подношење понуда.

Свако обавештење о опозиву понуда мора бити припремљено, означено и достављено у складу са условима из конкурсне документације, са ознаком на коверти

“Опозив понуде за набавку НАВЕСТИ НАЗИВ НАБАВКЕ ЗА КОЈУ СЕ ПОДНОСИ ПОНУДА- не отварај” .

Понуда не може бити опозвана после истека крајњег рока за подношење понуда, сагласно члану 87. став 6. Закона о јавним набавкама.

ЗАЈЕДНИЧКА ПОНУДА

Саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке, а који обавезно садржи податке о:

- члану групе који ће бити носилац посла, односно који ће поднети понуду и који ће заступати групу понуђача пред наручиоцем,
- опис послова сваког од понуђача из групе понуђача у извршењеу уговора.

У споразуму ће бити наведено које ће обавезе имати сваки од учесника заједничке понуде приликом извршења уговора.

Овај податак је обавезан елемент споразума, јер се њиме на јасан детаљан начин регулишу обавезе сваког од понуђача из групе понуђача за извршење уговора за јавну набавку.

Споразумом морају бити дефинисани послови који ће учесници заједничке понуде појединачно извршавати, односно који део радова се поверава којем учеснику заједничке понуде изводити.

У супротном понуда ће се одбити као неприхватљива због битних недостатака.

Сваки учесник заједничке понуде доставља:



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

- "Образац за оцену испуњености услова понуђача, подизвођача и учесника заједничке понуде из члана 75. и 76. Закона";

Услове из члана 75. став 1. тачка 1.-4. Закона о јавним набавкама, испуњава сваки учесник самостално, а додатне услове из члана 76. Закона о јавним набавкама, конкурсне документације и јавног позива, испуњавају заједно.

У случају подношења заједничке понуде, овлашћени представник групе понуђача/носилац посла потписује и оверава обрасце понуде, структуре цена и подлоге за подношење понуда на који се начин доказе да је група понуђача сагласна са свим понуђеним елементима.

Сваки понуђач из групе мора да испуни обавезне услове из члана 75. став 1. тачка 1-4. Закона о јавним набавкама, на начин одређен чланом 77. Закона о јавним набавкама и овом конкурсном документацијом, а додатне услове испуњавају заједно, осим ако Наручилац из оправданих разлога не одреди другачије.

Понуђачи из групе понуђача, одговарају неограничено солидарно према наручиоцу.

Задруга може поднети понуду самостално, у своје име, а за рачун задругара или заједничку понуду у име задругара. Ако задруга подноси понуду у своје име за обавезе из поступка јавне набавке и уговора о јавној набавци одговара задруга и задругари у складу са Законом. Ако задруга подноси заједничку понуду у име задругара за обавезе из поступка јавне набавке и уговора о јавној набавци, неограничено солидарно одговарају задругари.

Понуђач који је самостално поднео понуду, не може истовремено да учествује у заједничкој понуди.

МОГУЋНОСТ АНГАЖОВАЊА ПОДИЗВОЂАЧА

Сагласно члану 50. став 1. Закона о јавним набавкама, Наручилац је дужан да у конкурсној документацији захтева од понуђача да у понуди наведе да ли ће извршење јавне набавке делимично поверити подизвођачу и да наведе у својој понуди, проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу, а који не може да буде већи од 50%, као и део предмета набавке који ће се извршити преко подизвођача.

Понуђачи су у обавези да на прописаним обрасцима који су саставни део конкурсне документације унесу податке о евентуално ангажованим подизвођачима, са осталим документима који доказују испуњеност услова за учешће подизвођача, сагласно члану 80. став 5. Закона јавним набавкама и захтевима одређеним овом конкурсном документацијом.

У случају наступа са подизвођачем, понуђач обавезно доставља:

- "Образац за оцену испуњености услова понуђача, подизвођача и учесника заједничке понуде из члана 75. и 76. Закона";

Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености услова из члана 75. став 1 до 4. Закона о јавним набавкама-прилог 1-4., на начин одређен чланом 77. Закона о јавним набавкама и овом конкурсном документацијом.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Ако понуђач у понуди наведе да ће делимично извршење набавке поверити подизвођачу, дужан је да наведе назив подизвођача, а уколико уговор између наручиоца и понуђача буде закључен, тај подизвођач ће бити наведен у уговору.

Ако је за извршење дела јавне набавке чија вредност не прелази 10 % укупне вредности јавне набавке потребно испунити обавезан услов из члана 75. став 1 тачка 5. овог Закона, понуђач може доказати испуњеност тог услова преко подизвођача којем је поверио извршење тог дела набавке.

Понуђач не може да ангажује подизвођача који није наведен у његовој понуди.

Понуђач је дужан да Наручиоцу на његов захтев омогући приступ код подизвођача ради утврђивања испуњености услова.

ОГРАНИЧЕЊА ВЕЗАНА ЗА УЧЕШЋЕ У ЗАЈЕДНИЧКОЈ ПОНУДИ И АНГАЖОВАЊЕ ПОДИЗВОЂАЧА

Понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује као подизвођач у другој понуди;

Једно правно или физичко лице може да буде подизвођач код више понуђача у истој јавној набавци.

Уколико је подизвођач ангажован од стране једног понуђача, не може се појавити као учесник у заједничкој понуди, у истој јавној набавци.

Учесник заједничке понуде не може да буде ангажован као подизвођач код другог понуђача у истој јавној набавци.

Правно лице или физичко лице не може у истој јавној набавци да учествује као понуђач и као подизвођач.

НАЧИН ПЛАЋАЊА

Износ за изведене радове ће се исплатити на основу испостављених једне или више привремених ситуација и окончане ситуације или само на основу окончане ситуације, у којима је обавезно навести број уговора.

Понуђач који на основу одлуке о додели уговора уговор са Наручиоцем, је дужан да испостави ситуацију по истеку месеца, за радове изведене у претходном месецу, до 05. дана у наредном месецу, а Наручилац ће исту оверити у року од 8 дана од дана достављања, а исплатити у року од три дана од дана преноса средстава из буџета града Панчева на рачун ЈП "Дирекција" Панчево, а најкасније у року од 45 дана, у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама („Сл.гласник РС“ бр. 119/2012 и 68/2015).

Окончану ситуацију Наручилац ће оверити у року од 8 дана од дана достављања, а исплатити у року од три дана од дана преноса средстава из буџета града Панчева на рачун ЈП "Дирекција" Панчево, а најкасније у року од 45 дана, у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама („Сл.гласник РС“ бр. 119/2012 и 68/2015) и након достављања гаранције за отклањање недостатака у гарантном року и након потписаног записника о окончаном обрачуна.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Извођач је дужан да у ситуацијама наведе број Уговора.

ГАРАНТНИ РОК

Гарантни рок за изведене радове износи 2 (две) године.

За квалитет уграђене опреме гарантни рок је онолико времена колико гарантује произвођач опреме. Гарантни рок почиње да тече од дана уградње опреме.

СРЕДСТВА ФИНАНСИЈСКОГ ОБЕЗБЕЂЕЊА

Извођач се обавезује да Наручиоцу преда гаранцију Пословне банке на износ од 10% уговорене вредности без пореза на додату вредност, којом безусловно и неопозиво гарантује потпуно и савесно извршење уговорних обавеза са роком важности 60 дуже од уговореног рока. Извођач се обавезује да Наручиоцу преда банкарску гаранцију у року од 15 дана од дана закључења уговора, а најкасније до увођења у посао, што ће бити записнички констатовано.

Понуђач који на основу Одлуке о додели уговора закључи уговор са Наручиоцем се обавезује да пре исплате окончане ситуације Наручиоцу преда гаранцију Пословне банке на износ од 5% вредности изведених радова без пореза на додату вредност за отклањање недостатака у гарантном року, важности 30 дана дуже од гарантног рока који је одређен за исправан рад, којом безусловно и неопозиво гарантује потпуно и савесно извршење уговорених обавеза до истека гарантног рока.

Поднета банкарска гаранција не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од оних које одреди Наручилац, мањи износ од оног који одреди Наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова.

ВАЛУТА

Вредности у конкурсној документацији и у понуди исказују се у динарима.

УГОВОРНА КАЗНА И НАКНАДА ШТЕТЕ

У случају неиспуњења или несавесног или делимичног испуњења обавеза, уговорна казна износи 10% укупне уговорене вредности.

Уколико понуђач који на основу одлуке о додели уговора закључи уговор са Наручиоцем, не изведе радове у уговореном року, Наручилац има право да за сваки дан закашњења, захтева уговорну казну од 2‰ (два промила) укупне вредности изведених радова, а највише до 10% укупне вредности изведених радова.

Захтеви за плаћање уговорне казне не искључују право на накнаду штете, уколико је обрачуната уговорна казна мања од претрпљене штете.

Наручилац задржава право на наплату уговорне казне, без упућивања посебног обавештења понуђачу, односно, сматра се да је понуђач обавештен да ће се иста наплатити у наведеним случајевима.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Одредбе уговорне казне унете су у модел уговора.

ОЗНАЧАВАЊЕ ПОВЕРЉИВИХ ПОДАТАКА У ПОНУДИ

Понуђач може да означи податке у понуди као поверљиве и то ће учинити на следећи начин:
-црвеном оловком у горњем десном углу, писаном речи "поверљиво" означиће документ који сматра поверљивим.

Наручилац ће бити у обавези да чува као поверљиве податке само ако су подаци на наведени начин назначени и ако су посебним прописом утврђени као поверљиви.

Наручилац је дужан да чува пословну тајну понуђача.

Понуђач не може сматрати и прогласити поверљивим цену и друге елементе који су од важности за оцену понуде.

Сагласно члану 14. став 2. Закона о јавним набавкама неће се сматрати поверљивим докази о испуњености обавезних услова, цена и други подаци из понуде који су од значаја за примену елемената критеријума и рангирање понуде.

Наручилац ће, сагласно наведеном члану Закона:

- чувати као поверљиве све податке о понуђачима који су садржани у понуди а које је као такве, у складу са законом, понуђач означио у понуди;
- одбити давање информација које би значиле повреду поверљивости података добијених у понуди;
- чувати као пословну тајну имена заинтересованих лица, понуђача и подносилаца пријава, као и податке о поднетим понудама, до отварања понуда.

ДОДАТНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ ИЛИ ПОЈАШЊЕЊА КОЈЕ ПОНУЂАЧ МОЖЕ ДА ЗАХТЕВА ОД НАРУЧИОЦА

Заинтересовано лице може, у писаном облику тражити од Наручиоца додатне информације или појашњења у вези са припремањем понуде, при чему може да укаже Наручиоцу и на евентуално уочене недостатке и неправилности у конкурсној документацији, најкасније 5 (пет) дана пре истека рока за подношење понуде, у складу са чланом 63. став 2, а у вези са чланом 20. Закона о јавним набавкама, путем поште-препоручено на адресу Јавно предузеће „Дирекција за изградњу и уређење Панчева“ Панчево, 26000 Панчево, са назнаком „питање за ЈН број ___ навести број набавке _____“ и е-mailом који су наведени у позиву за подношење понуда. Понуђач је обавезан да по слању захтева за додатно објашњење и појашњење позове Наручиоца како би проверио пријем самог захтева.

Тражење додатних информација везано за садржај конкурсне документације или било која питања везана за јавну набавку, телефоном није дозвољено.

Наручилац је дужан да заинтересованом лицу у року од три дана од дана пријема писаног захтева од стране заинтересованог лица, одговор објави на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

РОК ВАЖЕЊА ПОНУДЕ

Рок важења понуде, сагласно члану 90. Закона о јавним набавкама одређује Наручилац и тај рок се обавезно наводи у понуди, али не може бити краћи од 30 дана од дана отварања понуда.

У случају истека рока важења понуде, Наручилац је дужан да у писаном облику затражи од понуђача продужење рока важења понуде.

ОБАВЕШТЕЊЕ О НАЧИНУ НА КОЈИ НАРУЧИЛАЦ МОЖЕ ДА ЗАТРАЖИ ДОДАТНА ОБЈАШЊЕЊА ОД ПОНУЂАЧА, ОДНОСНО ЊЕГОВОГ ПОДИЗВОЂАЧА

Наручилац може да захтева од понуђача додатна објашњења одређених елемената понуде, која ће му помоћи при прегледу, вредновању и упоређивању понуда.

Наручилац може да захтева од понуђача додатна објашњења после отварања понуда, може да врши и контролу (увид) код понуђача, односно његовог подизвођача.

У случају из предходног става Наручилац ће писменим путем упутити понуђачу захтев за додатним објашњењима као и за вршење увида код понуђача, односно његовог подизвођача.

Понуђач је обавезан да одмах по пријему захтева, а најкасније у року од три дана по пријему, одговори на захтев Наручиоца односно, да му омогући увид и вршење контроле (увид) код понуђача односно код подизвођача.

У случају да понуђач не достави тражена додатна објашњења Наручиоцу, да Наручиоцу не буде омогућена контрола (увид), као и у случају да налази контроле (увид) и додатна објашњења нису одговарајућа предмету јавне набавке, уколико су контрадикторна, нејасна и уколико не одговарају правилима струке и позитивним прописима и уколико на било који начин упућују да се јавна набавка не може извршити квалитетно и у року, Наручилац може понуду одбити као неприхватљиву, уз писано образложење понуђачима.

КРИТЕРИЈУМ ЗА ОЦЕЊИВАЊЕ ПОНУДА

Критеријум за оцењивање понуда је најнижа укупна понуђена цена.

ЕЛЕМЕНТИ КРИТЕРИЈУМА НА ОСНОВУ КОЈИХ ЋЕ НАРУЧИЛАЦ ИЗВРШИТИ ДОДЕЛУ УГОВОРА У СИТУАЦИЈИ КАДА ПОСТОЈЕ ДВЕ ИЛИ ВИШЕ ПОНУДА СА ИСТОМ ПОНУЂЕНОМ ЦЕНОМ

У ситуацији када постоје понуде понуђача са истом понуђеном ценом предност ће се дати понуђачу који је понудио краћи рок за извођење радова, а уколико је и рок за извођење радова исти предност ће се дати понуђачу који је понудио дужи рок важења понуде.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

РОК У КОЈЕМ ЋЕ НАРУЧИЛАЦ ДОНЕТИ ОДЛУКУ О ДОДЕЛИ УГОВОРА

Одлуку о додели уговора, Наручилац ће донети у року од 25 дана рачунајући од дана отварања понуда, на основу сачињеног Извештаја о стручној оцени понуда, сагласно члану 108. став 2. Закона о јавним набавкама.

ИЗМЕНЕ КОНКУРСНЕ ДОКУМЕНТАЦИЈЕ

Наручилац може, најкасније до 8 (осам) дана пре датума одређеног за подношење понуда, да изврши измену конкурсне документације, у ком случају није дужан да продужи рок за подношење понуда. Ако су конкурсна документација или допунски документи обимни или ако се понуда може припремити само по непосредном прегледу места где ће се јавна набавка извести или ако Наручилац измени или допуни конкурсну документацију осам или мање дана пре истека рока за подношење понуда, Наручилац је дужан да продужи рок за подношење понуда.

Ако Наручилац у року предвиђеном за подношење понуде измени или допуни конкурсну документацију, дужан је да без одлагања и без накнаде, те измене или допуне објави на Порталу јавних набавки и на својој интернет страници.

Све измене, објављене на напред наведени начин и у напред наведеном року, представљају саставни део конкурсне документације.

Измене и допуне конкурсне документације важиће само уколико су учињене у писаној форми. Усмене изјаве или изјаве дате на било који други начин од стране запослених код Наручиоца, неће ни у ком погледу обавезивати Наручиоца.

ИСПРАВКА ГРЕШАКА У ПОДНЕТИМ ПОНУДАМА

Уколико понуђач начини грешку у попуњавању, дужан је да исту избели и правилно попуни, а место начињене грешке парафира и овери печатом.

У случајевима када Наручилац захтева да се понуђена цена изрази нумерички и словима, а установи се неслагање између износа који изражен бројевима и износа који је изражен словима, тачним ће се сматрати износ изражен словима.

Понуђач не сме да шара, прецртава или да на неки други начин осим описаног, мења уписане податке.

Понуђач не сме да својевољно уписује, дописује податке и било који други текст у обрасцима који су саставни део конкурсне документације, осим ако то није изричито дозвољено.

У случају да се по окончаном поступку отварања понуда, након извршене рачунске провере понуда уочи грешка у рачунању, Наручилац ће затражити писменим путем сагласност понуђача за исправку исте, сагласно члану 93. став 4. Закона о јавним набавкама, а уколико се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака, Наручилац ће његову понуду одбити као неприхватљиву.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ДОКАЗИ КОЈИ СУ ОД ЗНАЧАЈА ЗА УРЕДНО ИЗВРШЕЊЕ ОБАВЕЗА ПОНУЂАЧА ПО РАНИЈЕ ЗАКЉУЧЕНИМ УГОВОРИМА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА

Сагласно члану 82. Закона о јавним набавкама, Наручилац МОЖЕ одбити понуду, ако поседује доказ да је понуђач у претходне три године пре објављивања позива за подношење понуда у поступку јавне набавке:

- поступао супротно забрани из чланова 23. и 25. Закона о јавним набавкама
- учинио повреду конкуренције
- доставио неистините податке у понуди или без оправданих разлога одбио да закључи уговор о јавној набавци након што му је уговор додељен
- одбио да достави доказе и средства обезбеђења на шта се у понуди обавезао, а доказ може бити:
правоснажна судска одлука или коначна одлука другог надлежног органа,
исправа о реализованом средству обезбеђења испуњења обавеза у поступку јавне набавке или испуњења уговорних обавеза,
исправа о наплаћеној уговорној казни,
рекламације потрошача односно корисника, ако нису отклоњене у уговореном року,
извештај надзорних органа о изведеним радовима који нису у складу са пројектом односно уговором,
изјава о раскиду уговора због неиспуњења битних елемената уговора дата на начин и под условима предвиђеним законом којим се уређују облигациони односи,
доказ о ангажовању на извршењу уговора о јавној набавци лица која нису означена у понуди као подизвођачи, односно чланови групе понуђача
други одговарајући доказ примерен предмету јавне набавке, који се односи на испуњење обавеза у ранијим поступцима јавне набавке или по раније закљученим уговорима.

Наручилац овим путем обавештава понуђача, да ће у поступку реализације посла ове јавне набавке, сачињавањем записника или на неки други одговарајући начин, строго водити рачуна о квалитету извршеног посла, о роковима, о савесном извршењу посла, што ће увек бити констатовано у писаној форми, те да ће се наведени документи у наредним поступцима јавних набавки користити у смислу негативних референци, између свих осталих, горе наведених Законом датих могућности.

РАЗЛОЗИ ЗБОГ КОЈИХ ПОНУДА МОЖЕ БИТИ ОДБИЈЕНА

Понуда која је пристигла отворена код наручиоца, констатоваће се у записнику и вратиће се понуђачу са знаком да је примљена отворена, и таква се понуда неће узимати у разматрање. Понуда приспела по истеку датума и сата одређеном у позиву сматраће се неблаговременом, а Наручилац ће је по окончању поступка јавног отварања понуда вратити неотворену на адресу понуђача, са знаком да је неблаговремена.

Битни недостаци понуде су:

- ако понуђач не докаже да испуњава обавезне услове за учешће,
- ако понуђач не докаже да испуњава додатне услове,
- ако је понуђени рок важења понуде краћи од прописаног;
- други недостаци због којих није могуће утврдити стварну садржину понуде или није могуће упоредити је са другим понудама
- уколико споразум о заједничком наступању не садржи елементе прописане Законом о јавним набавкама;

Одбијање понуда је могуће из следећих разлога:



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

- ако је понуда неприхватљива,
- ако Наручилац докаже да има неуобичајено ниску цену,
- ако понуђач у остављеном примереном року не достави на увид оригинал или оверену копију тражених доказа (члан 79. ЗЈН),
- ако има услова за примену негативне референце,
- ако се понуђач не сагласи са исправком рачунских грешака,
- ако понуђач не достави потписане и оверене печатом образац за оцену испуњености услова, образац понуде, образац предмер, обрасце изјаве понуђача и модела уговора-прописане конкурсном документацијом,
- понуђач који је самостално поднео понуду не може истовремено да учествује у заједничкој понуди или као подизвођач, нити исто лице може учествовати у више заједничких понуда (у супротном, Наручилац је дужан да одбије све понуде које су поднете на тај начин),
- лице које је учествовало у планирању јавне набавке, припреми конкурсне документације или појединих њених делова и са њим повезано лице не може наступати као понуђач или као подизвођач понуђача, нити може сарађивати са понуђачима или подизвођачима приликом припремања понуде (у супротном, Наручилац је дужан да одбије све те понуде и да без одлагања обавести надлежне државне органе),
- ако је понуђач, односно подносилац пријаве непосредно или посредно дао, понудио или ставио у изглед неку корист или покушао да сазна поверљиве информације или да на било који начин утиче на поступање Наручиоца у току поступка јавне набавке, Наручилац је дужан да хитно обавести надлежне државне органе.

ЗАШТИТА ПРАВА ПОНУЂАЧА И ЈАВНОГ ИНТЕРЕСА

Захтев за заштиту права подноси се Наручиоцу, а копија се истовремено доставља Републичкој комисији непосредно или поштом, препоручено са повратницом, а може се поднети у току целог поступка јавне набавке, против сваке радње Наручиоца.

Подносилац захтева је дужан да на рачун буџета Републике Србије уплати таксу у износу од 120.000,00 динара уколико оспорава одређену радњу Наручиоца пре отварања понуда на број жиро рачуна: 840-30678845-06, шифра плаћања: 153 или 253, позив на број-број или ознака јавне набавке, сврха уплате: Такса за ЗЗП; назив Наручиоца; број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права; корисник: буџет Републике Србије.

Подносилац захтева је дужан да на рачун буџета Републике Србије уплати таксу у износу од 120.000,00 динара, ако се захтев за заштиту права подноси након отварања понуда, на број жиро рачуна: 840-30678845-06, шифра плаћања: 153 или 253, позив на број-број или ознака јавне набавке, сврха уплате: Такса за ЗЗП; назив Наручиоца; број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права; корисник: буџет Републике Србије.

Поступак заштите права понуђача регулисан је одредбама чл. 138. - 166. Закона.

Као доказ о уплати таксе прихватиће се:

1. Потврда о извршеној уплати таксе из члана 156. став 1. тачка 6. Закона о јавним набавкама која садржи следеће елементе:

1) мора да буде издата од стране банке и да садржи печат;

2) да представља доказ о извршеној уплати таксе, што значи да потврда мора да садржи податак да је налог за уплату таксе, односно налог за пренос средстава реализован;



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

- 3) износ таксе из члана 156. Закона о јавним набавкама чија се уплата врши;
- 4) број рачуна: 840-30678845-06;
- 5) шифру плаћања: 153 или 253;
- 6) позив на број: подаци о броју или ознаци јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- 7) сврха: такса за ЗЗП; назив Наручиоца; број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;
- 8) корисник: буџет Републике Србије;
- 9) назив уплатиоца, односно назив подносиоца захтева за заштиту права за којег је извршена уплата таксе;
- 10) потпис овлашћеног лица банке.

У случају непосредне доставе-радно време писарнице Наручиоца је сваким радним даном (понедељак-петак), од 7:30 до 15:30 сати.

2. Налог за уплату, први примерак, оверен потписом овлашћеног лица и печатом банке или поште, који садржи и све друге елементе из потврде о извршеној уплати таксе наведене под тачком 1.

3. Потврда издата од стране Републике Србије, Министарства финансија, Управе за трезор, потписана и оверена печатом, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, осим оних наведених под 1) и 10), за подносиоце захтева за заштиту права који имају отворен рачун у оквиру припадајућег консолидованог рачуна трезора, а који се води у Управи за трезор (корисници буџетских средстава, корисници средстава за обавезо социјално осигурање и други корисници јавних средстава)

4. Потврда издата од Народне банке Србије, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, за подносиоце захтева за заштиту права (банке и други субјекти) који имају отворен рачун код Народне банке Србије у складу са Законом и другим прописом.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

**ОБРАЗАЦ ЗА ОЦЕНУ ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ПОНУЂАЧА, ПОДИЗВОЂАЧА И УЧЕСНИКА
ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОНУДЕ ИЗ ЧЛАНА 75. И 76. ЗАКОНА**

При састављању понуде у потпуности смо поштовали услове Наручиоца, упознати смо са свим условима Наручиоца и с тим у вези прилажемо следеће доказе о испуњености услова одређених Законом и овом конкурсном документацијом:

<p>УСЛОВ САГЛАСНО ЧЛАНУ 75. И 76. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА</p>	<p>ДОКУМЕНТИ КОЈИМА СЕ УСЛОВ ДОКАЗУЈЕ САГЛАСНО ЧЛАНУ 77. ЗАКОНА О ЈАВНИМ НАБАВКАМА</p>
<p>ОБАВЕЗАН УСЛОВ 1) Услов из чл. 75. ст. 1 тач. 1. ЗЈН - Да је регистрован код надлежног органа, односно уписан у одговарајући регистар;</p> <p>Обавезан услов Испуњавају га понуђач, учесници заједничке понуде и подизвођачи</p>	<p>ПРИЛОГ 1</p> <p>Извод о регистрацији издат од стране Агенције за привредне регистре-за правна лица и предузетнике, односно извод из одговарајућег регистра за субјекте који се не уписују у Агенцију за привредне регистре</p>
<p>ОБАВЕЗАН УСЛОВ 2) Услов из чл. 75. ст. 1 тач. 2. ЗЈН - Да он и његов законски заступник није осуђиван за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;</p> <p>Обавезан услов Испуњавају га понуђач, учесници заједничке понуде и подизвођачи</p>	<p>ПРИЛОГ 2</p> <p>За правно лице: Уверење надлежног суда (према седишту регистрације предузећа)-да правно лице није осуђивано за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре, односно:</p> <p>1. Уверење Основног суда да правно лице није осуђивано за неко од кривичних дела из надлежности овог суда-за кривична дела против привреде, против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре-које обухвата и податке из казнене евиденције за кривична дела која су у надлежности редовног кривичног одељења Вишег суда, на чијем подручју је седиште домаћег правног лица, односно седиште представништва или огранка страног правног лица;</p> <p>ПОСЕБНА НАПОМЕНА: УКОЛИКО УВЕРЕЊЕ ОСНОВНОГ СУДА НЕ ОБУХВАТА ПОДАТКЕ ИЗ КАЗНЕНЕ ЕВИДЕНЦИЈЕ ЗА КРИВИЧНА ДЕЛА КОЈА СУ У НАДЛЕЖНОСТИ РЕДОВНОГ КРИВИЧНОГ ОДЕЉЕЊА ВИШЕГ СУДА, ПОТРЕБНО ЈЕ ПОРЕД УВЕРЕЊА ОСНОВНОГ СУДА ДОСТАВИТИ И УВЕРЕЊЕ ВИШЕГ СУДА НА ЧИЈЕМ ПОДРУЧЈУ ЈЕ СЕДИШТЕ ДОМАЋЕГ ПРАВНОГ ЛИЦА ОДНОСНО</p>



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

	<p>СЕДИШТЕ ПРЕДСТАВНИШТВА ИЛИ ОГРАНКА СТРАНОГ ПРАВНОГ ЛИЦА, КОЈОМ СЕ ПОТВРЂУЈЕ ДА ПОНУЂАЧ (ПРАВНО ЛИЦЕ) НИЈЕ ОСУЂИВАН ЗА КРИВИЧНА ДЕЛА ПРОТИВ ПРИВРЕДЕ И КРИВИЧНО ДЕЛО ПРИМАЊА МИТА.</p> <p>2. Уверење Посебног одељења Вишег суда да правно лице није осуђивано за кривична дело организованог криминала;</p> <p>За законског заступника:</p> <p>Извод из казнене евиденције надлежне Полицијске управе-одсек за аналитику и евиденцију (према месту рођења), да законски заступник (ако их има више-за сваког од њих) није осуђивано за неко од кривичних дела као члан организоване криминалне групе, да није осуђиван за кривична дела против привреде, кривична дела против животне средине, кривично дело примања или давања мита, кривично дело преваре;</p> <p>За предузетника: Извод из казнене евиденције надлежне Полицијске управе;</p> <p>Ови докази не могу бити старији од 2 месеца пре отварања понуда.</p>
<p>ОБАВЕЗАН УСЛОВ</p> <p>3) Услов из чл. 75. ст. 1 тач. 4. ЗЈН - Да је измирио доспеле порезе, доприносе и друге јавне дажбине у складу са прописима Републике Србије или стране државе када има седиште на њеној територији;</p> <p>Обавезан услов Испуњавају га понуђач, учесници заједничке понуде и подизвођачи</p>	<p>ПРИЛОГ 3</p> <p>Уверење пореске управе Министарства финансија и привредне да је измирио доспеле порезе и доприносе и уверења надлежне локалне самоуправе да је измирио обавезе по основу локалних јавних прихода;</p> <p>Изузетно, само у случају процеса приватизације, подноси се потврда да се понуђач налази у поступку приватизације која се издаје од стране надлежног органа;</p> <p>Агенција за приватизацију (Центар за нормативу, заступање и сагласности) Теразије 23/VI11000 Београд</p> <p>Ови докази не могу бити старији од 2 месеца пре отварања понуда</p>



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

<p>ДОДАТНИ УСЛОВ</p> <p>Финансијски капацитет</p> <p>4) Услов из чл. 76. ст. 2 ЗЈН - да је понуђач у 2012.-ој, 2013 и 2014. години остварио пословни приход од најмање 2.500.000,00 динара (збирно за све три године);</p> <p>Испуњавају га понуђач, учесници заједничке понуде заједно</p>	<p>ПРИЛОГ 4</p> <p>Правна лица:</p> <p>Извештај о бонитету-Образац БОН-ЈН који издаје Агенција за привредне регистре, који мора да садржи статусне податке понуђача, сажети биланс стања и биланс успеха за претходне три обрачунске године (2012, 2013 и 2014. година). Уколико у обрасцу БОН-ЈН нису доступни подаци за 2014. годину, понуђач је у обавези да достави биланс стања и биланс успеха за 2014. годину.</p> <p>Привредни субјект који у складу са Законом о рачуноводству води књиге по систему простог књиговодства доставља биланс успеха, порески биланс и пореску пријаву за утврђивање пореза на доходак грађана на приход од самосталне делатности за претходне три обрачунске године (2012, 2013 и 2014. година) издат од стране надлежног пореског органа на чијој територији је регистровано обављање делатности.</p> <p>Привредни субјект који није у обавези да утврђује финансијски резултат пословања (паушалац) доставља потврду пословне банке о оствареном укупном приходу на пословном-текућем рачуну за претходне три обрачунске године (2012, 2013 и 2014. година).</p>
<p>ДОДАТНИ УСЛОВ</p> <p>Пословни капацитет</p> <p>5) Услов из чл. 76. ст. 2 ЗЈН- да је понуђач у периоду од 2013. године закључно са 2015. годином извео грађевинско-занатске радове на пословним или стамбеним или пословно-стамбеним објектима , у вредности</p>	<p>ПРИЛОГ 5</p> <p>Списак изведених радова (са наведеним врстама радова) који мора бити потписан и оверен од стране овлашћеног лица понуђача, са наведеним износима изведених радова, датумима извођења радова и пословним именима Наручилаца који су потврду издали</p> <p>и</p> <p>потврде Наручилаца о изведеним радовима као докази да је понуђач у периоду од 2013. године</p>



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

<p>од 2.000.000,00 динара без пдв-а (збирно за све три године);</p> <p>Испуњавају га понуђач, учесници заједничке понуде заједно</p>	<p>закључно са 2015. годином извео грађевинско-занатске радове на пословним или стамбеним или пословно-стамбеним објектима , у вредности од 2.000.000,00 динара без пдв-а (збирно за све три године);</p> <p>Потврде Наручилаца о изведеним радовима могу бити на оригиналном обрасцу „Потврда о изведеним радовима“ из конкурсне документације или издате од стране других Наручилаца на њиховим обрасцима, при чему такве потврде морају имати све елементе које садржи образац „Потврда о изведеним радовима“ из конкурсне документације и то:</p> <p>Пословно име Наручиоца који издаје потврду;</p> <p>-Пословно име понуђача који доказује пословни капацитет;</p> <p>-Констатацију да је понуђач наступио самостално или као учесник заједничке понуде или као подизвођач, за за које се издаје потврда (заокружује се или уписује);</p> <p>-Констатација Наручиоца да је понуђач извео тражене радове у целости квалитетно и у задатим роковима;</p> <p>-Врста радова који су у целости изведени;</p> <p>-Констатација која се односи број и датум уговора по коме су радови изведени;</p> <p>-Констатација да се потврда Наручиоца издаје у сврхе учествовања на тендеру и да се у друге сврхе не може искористити;</p> <p>-Датум почетка вршења посла и датум када је посао извршен у целости;</p> <p>-Вредност изведених радова без пдв-а;</p> <p>-Потврда мора бити потписана и оверена од стране овлашћеног лица Наручиоца који потврду издаје;</p> <p>Под изведеним радовима се подразумева да су радови изведени у целости у наведеној вредности у захтеваном периоду (од 2013. године закључно са 2015. годином).</p> <p>Потврде о изведеним радовима морају да прате списак, односно потврде морају да доказују податке наведене у списку.</p>
--	---



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ДОДАТНИ УСЛОВ	ПРИЛОГ 6
<p>Кадровски капацитет</p> <p>6) Услов из чл. 76. ст. 2 ЗЈН-</p> <p>Понуђач мора да има најмање 10 запослених или ангажованих лица у који број се рачунају одговорни извођачи радова и то:</p> <ul style="list-style-type: none"> - најмање 1 запосленог или ангажованог зидара; <p>и</p> <ul style="list-style-type: none"> - најмање 2 запослена или ангажована молера-фарбара; <p>и</p> <ul style="list-style-type: none"> - најмање 1 запосленог или ангажованог столара; <p>и</p> <ul style="list-style-type: none"> - најмање 3 запослена или ангажована бравара; <p>и</p> <ul style="list-style-type: none"> - најмање 1 запосленог или ангажованог керамичара; <p>и</p> <ul style="list-style-type: none"> - најмање 2 запослена или ангажована помоћна грађевинска радника; <p>и запосленог или ангажованог:</p> <ul style="list-style-type: none"> - једног дипломираног инжењера архитектуре, лиценца 400 или 401 или дипломираног инжењера грађевине са личном лиценцом 410 или 411 или 412 или 413 или 414 или 415 или 418 или 419 или 700 или инжењера грађевине са личном лиценцом лиценцом 800; <p>Испуњавају га понуђач, учесници заједничке понуде, заједно</p>	<p>Списак са најмање:</p> <ul style="list-style-type: none"> -10 запослених или ангажованих лица у који број се не рачунају одговорни извођачи радова <p>и</p> <ul style="list-style-type: none"> -1 лице са лиценцом у складу са захтеваним условом, са наведеним: именима и презименима, стручном спремом, радним местом, основом ангажовања; <p>Списак мора бити дат под пуном материјалном и кривичном одговорношћу, потписан и оверен од стране овлашћеног лица понуђача, односно учесника заједничке понуде у списку треба да буду наведена и лица са лиценцама које су захтеване (види услов)</p> <p>Уз списак се обавезно достављају:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Уговор о раду са М обрасцем за запослена лица и за инжењере са одговарајућим лиценцама, уколико су запослени по уговору о раду-у неоввереним фотокопијама (уз уговор обавезно доставити припадајући анекс уговора уколико је у истом наведена тражена струка) <u>Напомена:</u> <u>Запослени радници морају имати назначено или у М-обрасцу или у уговору о раду или у анексу уговора о раду да су тражене струке;</u> - Фотокопије уговора по којима су ангажована лица и инжењери са одговарајућим лиценцама ангажовани (уговор о привременим и повременим пословима или уговор о допунском раду) са одговарајућим М обрасцем <u>Напомена:</u> <u>Тражена струка за ангажована лица мора бити јасно назначена или у одговарајућем уговору или у одговарајућем М-обрасцу</u> - За уговор о допунском раду доставља се фотокопија уговора о допунском раду са М-обрасцем од послодавца <u>Напомена: тражена струка за радника мора бити јасно назначена или у уговору о допунском раду или у М-обрасцу;</u>



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

	<ul style="list-style-type: none"> - Копије личних лиценци; - Потврде Инжењерске коморе да су лиценце важеће; - Потврда Инжењерске коморе Србије није потребна само у случају када се лиценца издаје први пут одговорном извођачу радова, сматра се да лиценца важи једну годину; <p>Један извођач може имати више лиценци;</p>
<p>ДОДАТНИ УСЛОВ</p> <p>Технички капацитет</p> <p>7) Услов из чл. 76. ст. 2 ЗЈН- Понуђач мора да има:</p> <ul style="list-style-type: none"> -вибрациона бушилица 2 ком -електрична брусилица 2 ком -електрична уводна тестера 1 ком -механички уређај за сечење плочица 1 ком -камион носивости до 2 тоне 1 ком <p>Испуњавају га понуђач, учесници заједничке понуде, заједно</p>	<p>ПРИЛОГ 7</p> <p>Доказ да понуђач поседује тражени алат је пописна листа основних средстава или оверене аналитичке картице.</p> <p>Доказ да понуђач поседује тражено возило: Пописна листа или картица основног средства. Уколико је возило у закупу доставља се уговор о зајму или закупу са пописном листом основних средстава или овереном аналитичком картицом закуподавца/зајмодавца. Уколико је возило купљено на лизинг доставља се уговор о лизингу</p>
<p>УСЛОВ</p> <p>8) Услов из чл. 75. ст. 2 ЗЈН - да је поштовао обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада, заштити животне средине као и да понуђач нема забрану обављања делатности која је на снази у време подношења понуде;</p>	<p>ПРИЛОГ 8.</p> <p>Доказ: Потписан и оверен Образац „ изјава понуђача“ која је саставни део конкурсне документације</p> <p>Изјава мора да буде потписана од стране овлашћеног лица понуђача и оверена печатом. Уколико понуду подноси група понуђача, Изјава мора бити потписана од стране овлашћеног лица носиоца посла и оверена печатом.</p>

Сваки понуђач мора да испуни захтеване услове.

Понуђач није у обавези да доставља доказе који су јавно доступни на интернет страницама надлежних органа (нпр. Регистар понуђача), али мора да наведе интернет страницу на којој су ти подаци јавно доступни и ажурни и да наведе који су то докази.

(под понуђачем се сматра понуђач који наступа самостално, понуђач који наступа са подизвођачима, понуђач који наступа као учесник заједничке понуде)

Понуђач- учесник заједничке понуде мора да испуни обавезне услове из члана 75. Закона о јавним набавкама-прилог 1-4, што доказује достављањем доказа из члана 77. овог закона и конкурсном документацијом, а додатне услове из члана 76. Закона о јавним набавкама испуњавају заједно што доказују достављањем доказа из члана 77. овог закона и конкурсном документацијом.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Понуђач је дужан да за подизвођаче достави доказе о испуњености услова из члана 75. став . 1) до 4) Закона о јавним набавкама-прилог 1-4., на начин одређен чланом 77. Закона о јавним набавкама и овом конкурсном документацијом.

Напомена: Образац потписује и оверава овлашћено лице понуђача;

Образац потписује и оверава овлашћено лице учесника заједничке понуде у случају подношења заједничке понуде.

Образац копирати у потребном броју примерака за сваког учесника заједничке понуде.

Образац потписује и оверава овлашћено лице подизвођача,

Образац копирати у потребном броју примерака за подизвођаче уколико понуђач наступа са подизвођачима.

Подизвођачи се не сабирају са понуђачем.

Датум _____

Потпис овлашћеног лица
понуђача/учесника заједничке понуде/
подизвођача

М.П.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ОБРАЗАЦ ПОНУДЕ

БРОЈ ПОНУДЕ: _____

ДАТУМ ПОНУДЕ: _____

Подаци о понуђачу:

Назив понуђача _____

Седиште и адреса понуђача _____

Матични број _____

ПИБ _____

Текући рачун и банка _____

Телефон / Факс / Моб. тел. _____

Одговорно лице (потписник уговора) _____

Особа за контакт _____

Е-маил адреса (важећа) _____

Понуду подносимо (заокружити обавезно):

а) самостално

б) заједничка понуда

ц) са подизвођачем/има

Понуда са подизвођачем/има:

У случају да понуђач наступа са подизвођачем/има, дужан је да у остављеном простору попуни следеће податке :

Назив и адреса	Мат. бр.	ПИБ	Телефон	Лице за контакт
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

Уписати у остављеном простору проценат укупне вредности набавке који ће поверити подизвођачу и део предмета набавке који ће извршити преко подизвођача:



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Заједничка понуда :

У случају да понуђач наступа у заједничкој понуди, дужан је да у остављеном простору попуни податке за сваког члана заједничке понуде:

Назив и адреса	Мат. бр.	ПИБ	Телефон	Лице за контакт
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____	_____

Саставни део заједничке понуде је споразум којим се понуђачи из групе међусобно и према наручиоцу обавезују на извршење јавне набавке.

Понуда важи _____ дана од дана јавног отварања понуда.

Уколико је рок важења понуде краћи од 30 дана или уколико уопште није понуђен рок важења понуде, понуда ће бити одбијена због битних недостатака.

ПРЕДМЕТ ПОНУДЕ

ИНВЕСТИЦИОНО ОДРЖАВАЊЕ ПОСЛОВНОГ ПРОСТОРА У УЛИЦИ ОСЛОБОЂЕЊА 19 ПАНЧЕВО.

ПРОЦЕЊЕНА ВРЕДНОСТ ЈАВНЕ НАБАВКЕ ИЗНОСИ 916.666,67 ДИНАРА БЕЗ ПОРЕЗА НА ДОДАТУ ВРЕДНОСТ.

ЦЕНА

ЦЕНА ЗА ИЗВОЂЕЊЕ РАДОВА _____ динара без пореза на додату вредност, и словима (_____)
односно _____ динара са порезом на додату вредност, и словима (_____)

Инвестиционо одржавање пословног простора на предметној адреси обухвата: сувомонтажне радове на спуштеном плафону, подоплагачке радове, (Ламинат и керамичке плочице) молерско-фарбарске радове, браварске радове, (постављање нове спољне алу. столарије) и радове на постављању нових санитарних уређаја у у тоалету и чајној кухињи. Количине са техничким карактеристикама, као и шеме столарије дате уз приложену тендерску документацију.

Понуђач је у обавези да приликом сачињавања понуде у смислу цене сагледа све околности које су од утицаја на извођење радова који су предмет јавне набавке, а који се могу визуелним прегледом осматривати и с тим у вези потребно је да обиђе и брижљиво испита будуће градилиште и околину, како би упознао природу предстојећих радова, прикупио и анализирао све релевантне информације које могу утицати на реализацију целокупног предмета јавне набавке, а својим потписом на овом документу гарантује да је ту обавезу и извршио као добар привредник.

РОК



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Рок за извођење радова износи _____ календарских дана (максимално 25 календарских дана) од дана увођења у посао, а након пријаве радова што ће се записнички констатовати који је на основу одлуке о додели уговора закључио уговор са Наручиоцем.

НАЧИН ДАВАЊА ГАРАНЦИЈЕ ЗА ДОБРО ИЗВРШЕЊЕ ПОСЛА

Извођач се обавезује да Наручиоцу преда гаранцију Пословне банке на износ од 10% уговорене вредности без пореза на додату вредност, којом безусловно и неопозиво гарантује потпуно и савесно извршење уговорних обавеза са роком важности 60 дуже од уговореног рока. Извођач се обавезује да Наручиоцу преда банкарску гаранцију у року од 15 дана од дана закључења уговора, а најкасније до увођења у посао, што ће бити записнички констатовано.

Понуђач који на основу Одлуке о додели уговора закључи уговор са Наручиоцем се обавезује да пре исплате окончане ситуације Наручиоцу преда гаранцију Пословне банке на износ од 5% вредности изведених радова без пореза на додату вредност за отклањање недостатака у гарантном року, важности 30 дана дуже од гарантног рока који је одређен за исправан рад, којом безусловно и неопозиво гарантује потпуно и савесно извршење уговорених обавеза до истека гарантног рока.

Поднета банкарска гаранција не може саржати додатне услове за исплату, краће рокове од оних које одреди Наручилац, мањи износ од оног који одреди Наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова.

ГАРАНТНИ РОК

Гарантни рок за изведене радове износи 2 (две) године рачунајући од датума овере окончане ситуације од стране Наручиоца.

За квалитет уграђене опреме гарантни рок је онолико времена колико гарантује произвођач опреме. Гарантни рок почиње да тече од дана уградње опреме.

НАЧИН ПЛАЋАЊА

Износ за изведене радове ће се исплатити на основу испостављених једне или више привремених ситуација и окончане ситуације или само на основу окончане ситуације, у којима је обавезно навести број уговора.

Понуђач који на основу одлуке о додели уговора уговор са Наручиоцем, је дужан да испостави ситуацију по истеку месеца, за радове изведене у претходном месецу, до 05. дана у наредном месецу, а Наручилац ће исту оверити у року од 8 дана од дана достављања, а исплатити у року од три дана од дана преноса средстава из буџета града Панчева на рачун ЈП "Дирекција" Панчево, а најкасније у року од 45 дана, у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама („Сл.гласник РС“ бр. 119/2012 и 68/2015).

Окончану ситуацију Наручилац ће оверити у року од 8 дана од дана достављања, а исплатити у року од три дана од дана преноса средстава из буџета града Панчева на рачун ЈП "Дирекција" Панчево, а најкасније у року од 45 дана, у складу са Законом о роковима измирења новчаних



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

обавеза у комерцијалним трансакцијама („Сл.гласник РС“ бр. 119/2012 и 68/2015) и након достављања гаранције за гарантни рок и након потписаног записника о окончаном обрачуну.

Извођач је дужан да у ситуацијама наведе број Уговора.

ПОТПИСИВАЊЕМ ОВЕ ПОНУДЕ ПОНУЂАЧ ПОТВРЂУЈЕ ДА ПРИХВАТА СВЕ УСЛОВЕ НАРУЧИОЦА .

М.П.

ЗА ПОНУЂАЧА

Датум: _____

име и презиме овлашћеног лица понуђача
(или носиоца посла у случају заједничке понуде)

М.П. _____

ПОТПИС

име и презиме овлашћеног лица учесника заједничке понуде

М.П.

ПОТПИС

име и презиме овлашћеног лица учесника заједничке понуде



PONUDA za izvođenje radova na investicionom održavanju poslovnog prostora u ul. Oslobođenja br. 19 u Pančevu

27-1/7

I RUŠENJE I DEMONTAŽA:

1. Skidanje lepka od Vinfleks ploča sa podova. Obračunom obuhvatiti iznošenje šteta iz objekta, utovar u kamion i odvoz na deponiju do 5 km. m2 11,00
2. Demontaža drvenog kasetiranog plafona komplet sa podkonstrukcijom. Obračunom obuhvatiti iznošenje šteta iz objekta, utovar u kamion i odvoz na deponiju do 5 km. m2 6,60
3. Demontaža konstrukcije od kutijastih profila 30x30x3 mm, (maske za radiator i nosači za spuštenu plafon). Obračunom obuhvatiti iznošenje šteta iz objekta, utovar u kamion i odvoz na deponiju do 5 km. m1 11,60
4. Demontaža spoljne bravarije ulaznih vrata, prozora i izloga sa iznošenjem istih van objekta, utovarom u kamion i odvozom na deponiju do 5 km.
veličina otvora do 2,0 m2: kom 2,00
veličina otvora preko 2,0 m2: kom 3,00
5. Demontaža mehanizma i rolo perde iznad ulaznih vrata i izloga utovar u kamion i odvoz na deponiju do 5 km. kom 3,00

Svega :



II GIPSARSKI RADOVI:

27-2/7

1. Nabavka, prevoz i ugradnja svog potrebnog materijala, kao i izrada spuštenog plafona od gipsanih ploča d-12,5 mm sa kompletnom podkonstrukcijom od original metalnih profila na visilicama h-50 cm. Obračunom obuhvatiti bandažiranje spojeva. m2 41,00
2. Oblaganje kanalizacione vertikalne gipskartonskim pločama d-12,5 mm na metalnoj podkonstrukciji. Izrada dvostrane gipsane daske dim. 20x30 cm. Komplet sa materijalom. m1 4,50
3. Nabavka, prevoz i ugradnja svog potrebnog materijala, kao i oblaganje vodovodnih i cevi od grejanja konstrukcijom sa gipsanim pločama d-12,5 mm na metalnoj podkonstrukciji. Izrada dvostrane gipsane maske dim. 30x30 cm sa postavljanjem revizionog otvora, niklovanog poklopca 20x20 cm na mestu postavljenog kontrolnog vodomera za očitavanje istog. kom 1,00

Svega :

III PODOPOLAGAČKI RADOVI:

1. Nabavka, prevoz i ugradnja svog potrebnog materijala, kao i postavljanje podnih, neglaziranih, protivkliznih, granitnih keramičkih pločica dim 30x30 cm na cementnom malteru 1:3 na otvorenu spojnicu d-3,0 mm i fugovanjem, fugomalom u boji po nalogu nadzornog organa. m2 9,12
2. Nabavka, prevoz i ugradnja svog potrebnog materijala, kao i postavljanje sokle na lepku i stisnutoj spojnici od sečenih keram.pločica visine h-10 cm. Fugomal u boji po nalogu nadzornog organa. m1 7,05



- 27-3/7
3. Nabavka, prevoz i ugradnja svog potrebnog materijala, kao i postavljanje Laminatne podne obloge klase 32 komplet sa ugaonim lajsnama. Dizajn i boja po nalogu nadzornog organa. m2 31,49
4. Nabavka, prevoz i ugradnja svog potrebnog materijala, kao i postavljanje aluminijske lajsne na spoju dve vrste podnih obloga. m1 2,00

Svega :

**IV MOLERSKO-FARBARSKI
RADOVI:**

1. Krpljenje šliceva na zidovima prod.cem.malterom 1:3:9 posle izrade elektro razvoda. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. m1 7,80
2. Zatvaranje otvora dim 10x20 cm; d-10 cm na podnoj ploči oko cevi za grejanje sitnozrnim betonom. Oko cevi postaviti talasastu hartiju. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. kom 1,00
3. Struganje stare boje sa zidova, gletovanje i bojenje disperzionom bojom po dva puta. Sve površine predhodno premazati podlogom. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. m2 124,35
4. Gletovanje i bojenje plafona od gipsanih ploča. Sve površine premazati podlogom. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. m2 41,00



- 27- 4/7
5. Bojenje stolarije - emajliranje preko stare boje sa potrebnom pripremom površina šmirglanjem i otprašivanjem. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. m2 15,59
 6. Bojenje starih radijatora radijator lakom sa potrebnom pripremom površina. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. m2 26,88
 7. Bojenje radijatorskih cevi radijator bojom sa pripremom površina šmirglanjem. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. m2 2,89
 8. Bojenje fasadnih površina disperzionom bojom na vodenoj bazi sa pripremom površina. Obračunom obuhvatiti nabavku i prevoz svog potrebnog materijala. m2 7,70

Svega :

V BRAVARSKI RADOVI:

1. Izrada, prevoz i ugradnja aluminijumskih vrata od standardnih plastificiranih alu profila sa termo-prekidom koji ne sme da bude manji od 30 mm, zastakljena niskoemisionim termo-izolacionim staklom 4-16-4 mm punjeno argonom. Boja plastifikacije bela.

Vrata snabdevena standardnim okovom, gde minimalni prečnik šarki mora biti d-18 mm, kvakama i cilindrima za zaključavanje sa tri ključa. Aluminijumska vrata se otvaraju spolja i snabdevena su "Diplomat" mehanizmom za zatvaranje. Lajsne za staklo moraju na svim vratima biti unutar objekta.



27-5/7

Spoj elementa i zida, pored propisnog ankerisanja izolovati niskoeksandirajućom purpenom. Obračunom obuhvatiti i postavljanje ugaonih "L" lajsni od alu profila sa spoljne, a sa unutrašnje strane po obimu elementa na spoju sa zidom postaviti profilisanu stiropor lajsnu lepljenjem.

NAPOMENA: Uz tendersku dokumentaciju obavezno dostaviti uzorak, (ugaoni) vrata u preseku profila, (gde je vidljiva širina termoprekida), od koje se radi spoljna stolarija kao i dimenzija šarki.

- Pos Višedelna fasadna pregrada sa
1 dvokrilnim vratima. Iznad i sa strane vrata se nalaze fiksni svetlarnici. Dimenzija 28+160+28x230+76 cm. kom 1,00
- Pos Četvokrilni prozor sa kombinaciom
2 fiksnih i otvarajućih krila. Donje, desno krilo se otvara kombinovano a gornje na ventus. Dim 321x238 cm kom 1,00
- Pos Šestokrilni prozor sa kombinaciom
3 fiksnih i otvarajućih krila. Donja, bočna krila se otvara kombinovano a gornja na ventus. Središnja krila su fiksna. Dim 395x216 cm kom 1,00
- Pos Jednokrilni prozor sa kombinovanim
4 otvaranjem. Dim 87x77 cm. kom 2,00
2. Nabavka materijala, izrada i montaža giter čistača obuće od čeličnog flaha dim.30x3 mm kao ispune i rama od odgovarajućeg "L" profila. Obračunom obuhvatiti njegovu montažu, kao i farbanje osnovnom i završnom mat lak farbom. Dim 140x39 cm kom 1,00



- 27- E / 7
- | | | |
|--|----|------|
| 3. Nabavka, transport i ugradnja novih prozorskih solbanaka od plastificiranog alu lima d-1,8 mm sa bočnim kapicama širine 10-25 cm. | m1 | 7,16 |
| 4. Nabavka, prevoz i ugradnja PVC podprozorskih dasaka debljine d-2 cm, R.Š.20-30 cm. | m1 | 7,16 |



Svega :

VI VODOVOD I KANALIZACIJA:

- | | | |
|--|------|------|
| 1. Demontaža postojećih baterija | kom | 1,00 |
| 2. Nabavka, prevoz i ugradnja novog umivaonika dim 50x39 cm zajedno sa sifonom i jednoručnom zidnim bateriom za hladnu vodu. | komp | 1,00 |
| 3. Nabavka, prevoz i ugradnja nove WC šolje zajedno sa PVC daskom za sedenje i visokomontažnim vodokotličem Geberit ili sličnim, sa ispirnom cevi i EK ventilom. | komp | 1,00 |
| 4. Nabavka, prevoz i ugradnja novog visokomontažnog protočnog bojlera od 5 l zajedno sa pancir spojnim crevima, jednoručnom bateriom za toplu i hladnu vodu. | komp | 1,00 |
| 5. Nabavka, prevoz i ugradnja držača papira, ubrusa i ogledala sa etažerom. | komp | 1,00 |

Svega :

REKAPITULACIJA:

- I RUŠENJE I DEMONTAŽA:**
- II GIPSARSKI RADOVI:**
- III PODOPOLAGAČKI RADOVI:**
- IV MOLERSKO-FARBARSKI RADOVI:**
- V BRAVARSKI RADOVI:**
- VI VODOVOD I KANALIZACIJA:**

Svega :

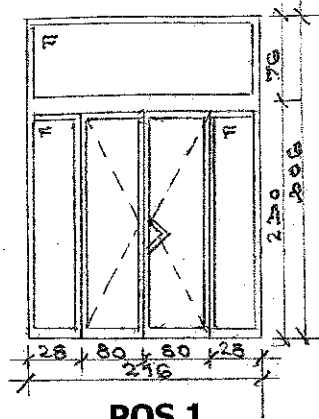
PDV 20%:

UKUPNO:

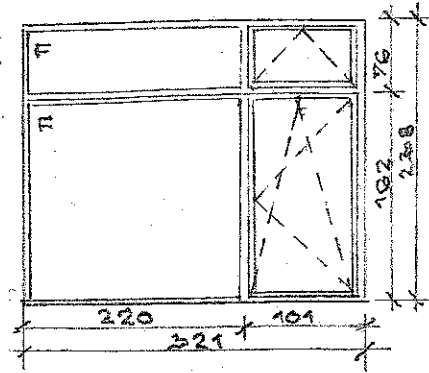
Podnosilac ponude:

ŠEMA BRAVARIJE

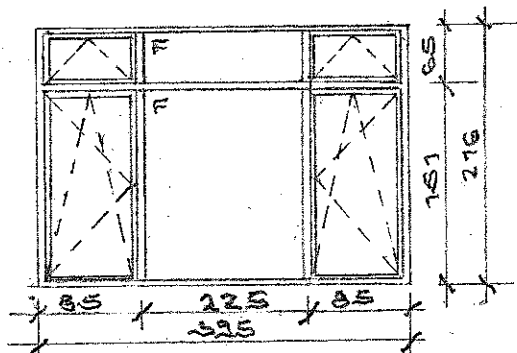
27-7/7



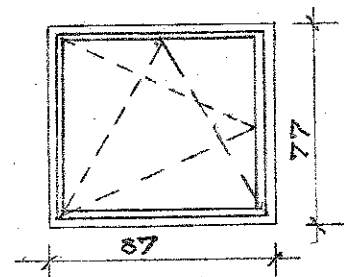
POS 1



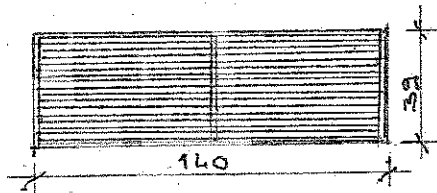
POS 2



POS 3



POS 4



Čistač obuće

Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ПОТВРДА О ИЗВЕДЕНИМ РАДОВИМА

Пословно име наручиоца

адреса

Овим потврђујемо да је (пословно име понуђача, адреса)

из

Понуђач наступио (заокружити):

- а) самостално;
 - б) учесник заједничке понуде;
 - в) подизвођач;
- за потребе Наручиоца

квалитетно и у уговореном року извео радове у целости:

(навести врсту радова)

у вредности од _____ динара без пдв-а,

а на основу уговора број _____ од _____.

Датум почетка извођења радова је: _____.

Датум завршетка радова (примопредаје радова): _____.

Ова Потврда се издаје ради учешћа на тендеру и у друге сврхе се не може користити.

Контакт особа Наручиоца и телефон: _____,

Датум:

Потпис овлашћеног лица Наручиоца

М.П.

Образац копирати у потребном броју примерака.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ИЗЈАВА О НЕЗАВИСНОЈ ПОНУДИ

Сагласно члану 61. став 4. тачка 9. Закона о јавним набавкама и члана 20. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова,

понуђач _____

(уписати пословно име и седиште понуђача) овим путем изјављује под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да је понуду поднео независно, без договора са другим понуђачима или заинтересованим лицима.

Место и датум:

М.П. _____

(Потпис овлашћеног лица понуђача/носиоца посла)

(Потпис овлашћеног лица учесника заједничке понуде)

(Потпис овлашћеног лица учесника заједничке понуде)

Напомена: у случају постојања основане сумње у истинитост изјаве о независној понуди, наручилац ће одмах обавестити организацију надлежну за заштиту конкуренције. Организација надлежна за заштиту конкуренције, може понуђачу, односно заинтересованом лицу изрећи меру забране учешћа у поступку јавне набавке ако утврди да је понуђач, односно заинтересовано лице повредило конкуренцију у поступку јавне набавке у смислу закона којим се уређује заштита конкуренције. Мера забране учешћа у поступку јавне набавке може трајати до две године. Повреда конкуренције представља негативну референцу, у смислу члана 82. став 1. тачка 2. Закона.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ОБРАЗАЦ ИЗЈАВЕ О ОБИЛАСКУ ЛОКАЦИЈЕ БУДУЋЕГ ГРАДИЛИШТА

_____ (име и презиме лица које представља понуђача)

из _____ улица _____

—
број личне карте _____ издате од _____

_____ изјављујем да сам у име _____

_____ (назив и адреса понуђача)

обишао локацију будућег предметног градилишта и увидео стање на терену, околину градилишта и ограничења и прикупио све расположиве информације, да сам проценио обим и природу радова и материјала потребног за извођење и завршетак радова, прилазе до градилишта, смештај, постојеће изворе за снабдевањем електричном енергијом и водом, као и све остале околности које су од утицаја за извођење радова, да сам се упознао у свему са обавезама које се односе на плаћање такса, пореза и осталих накнада које су прописане законом и другим прописима органа власти управе, а за отворени поступак број ЈН А9/2016.

Потпис овлашћеног лица/носиоца посла:

М.П. _____

Потврдило овлашћено лице Наручиоца:



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ТРОШКОВИ ПРИПРЕМЕ ПОНУДЕ

Сагласно члану 61. став 4. тачка 8. Закона о јавним набавкама и члана 19. Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова, овим путем достављам трошкове припреме понуде у овој јавној набавци радова.

Пословно име и седиште

- Трошкови припреме понуде износе _____ динара без пореза на додату вредност односно _____ динара са порезом на додату вредност, од чега:
- Остали трошкови износе _____ динара без пореза на додату вредност односно _____ динара са порезом на додату вредност и исте чине:

(уписати остале трошкове који нису наведени)

Место и датум:

М.П.

(Потпис овлашћеног лица понуђача/носиоца посла)

Напомена : није потребно достављати овај образац уколико понуђач нема трошкова припреме понуде.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ИЗЈАВА ПОНУЂАЧА

Изјављујем, под пуном материјалном и кривичном одговорношћу, да сам испунио поштовао све обавезе које произилазе из важећих прописа о заштити на раду, запошљавању и условима рада и заштити животне средине, као и да немам меру забране обављања делатности која је на снази у време подношења понуде.

Датум:

М.П.

**ЗА ПОНУЂАЧА/НОСИОЦА
ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОНУДЕ**

овлашћено лице учесника- потпис, печат,



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Јавно предузеће «Дирекција за изградњу и уређење Панчева», Панчево, Змај Јове Јовановића бр.6, матични број 08484015, ПИБ 101051396 (у даљем тексту: Наручилац), а које заступа в.д. Директора Маја Витман, мастер економиста,

и - уписати пословно име, седиште, ПИБ, матични број-

(у даљем тексту: Извођач), које заступа

ВАЖНА НАПОМЕНА: У СЛУЧАЈУ ПОДНОШЕЊА ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОНУДЕ, ПОТРЕБНО ЈЕ УПИСАТИ 1) ПОСЛОВНО ИМЕ УЧЕСНИКА КОЈИ ЈЕ ОДРЕЂЕН ЗА НОСИОЦА ПОСЛА, ИМЕ И ПРЕЗИМЕ ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА, СЕДИШТЕ ПИБ, МАТИЧНИ БРОЈ 2) ПОСЛОВНА ИМЕНА СВИХ ОСТАЛИХ УЧЕСНИКА, ИМЕ И ПРЕЗИМЕ ОВЛАШЋЕНОГ ЛИЦА, СЕДИШТЕ, ПИБ, МАТИЧНИ БРОЈ; ИМЕ И ПРЕЗИМЕ ЛИЦА КОЈЕ ЈЕ ОДРЕЂЕНО ЗА ЗАСТУПАЊЕ ЗАЈЕДНИЧКЕ ПОНУДЕ,

На основу Одлуке о додели уговора број _____ од _____* године (отворени поступак јавне набавке број ЈН А9/2016), закључили су дана _____*

МОДЕЛ УГОВОРА О ИНВЕСТИЦИОНОМ ОДРЖАВАЊУ ПОСЛОВНОГ ПРОСТОРА У УЛИЦИ ОСЛОБОЂЕЊА 19 ПАНЧЕВО

број _____*

ПРЕДМЕТ УГОВОРА

Члан 1.

Предмет овог Уговора је инвестиционо одржавање пословног простора у улици Ослобођења 19 Панчево.

Члан 2.

Извођач радова се обавезује да радове из члана 1. овог Уговора изведе стручно и квалитетно у складу са позитивним прописима, обрасцем „инвестиционо одржавање пословног простора у улици Ослобођења број 19 у Панчеву“ и овим Уговором, а у свему према понуди број _____ од _____ године, која је код Наручиоца заведена под бројем _____* дана _____* године и који чине саставни део овог Уговора.

Извођач радова је у своју понуду укључио следеће подизвођаче:

_____ за следеће послове _____
_____ %



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

_____ за следеће послове _____
_____ %
_____ за следеће послове _____
_____ %

(СТАВ 2. ОВОГ ЧЛАНА ПРИМЕНИЋЕ СЕ ЈЕДИНО УКОЛИКО СЕ ИЗВОЂАЧ РАДОВА У КОНКУРСНОЈ ДОКУМЕНТАЦИЈИ ОПРЕДЕЛИО ДА ПОЈЕДИНЕ ПОСЛОВЕ ВЕЗАНЕ ЗА ИЗВРШЕЊЕ ПРЕДМЕТА ЈАВНЕ НАБАВКЕ ПОВЕРИ ОДРЕЂЕНИМ ПОДИЗВОЂАЧИМА. ПОДИЗВОЂАЧИ НАВЕДЕНИ У ОВОМ УГОВОРУ НЕ МОГУ СЕ МЕЊАТИ. У СУПРОТНОМ ОВА РЕЧЕНИЦА ЋЕ БИТИ ИЗБРИСАНА У ФАЗИ ИЗРАДЕ УГОВОРА)

УГОВОРЕНА ЦЕНА РАДОВА

Члан 3.

Уговорне стране су сагласне да цена за радове износи _____ динара без пореза на додату вредност и словима (_____), односно _____ динара са порезом на додату вредност и словима (_____).

Осим вредности радова неопходних за извршење овог Уговора, уговорена цена обухвата и трошкове организације градилишта, осигурања и све остале трошкове Извођача.

Коначна вредност изведених уговорених радова утврдиће се применом јединичних цена на стварно изведену количину радова, а све у складу са позитивним прописима.

НАЧИН ПЛАЋАЊА

Члан 4.

Износ за изведене радове ће се исплатити на основу испостављених једне или више привремених ситуација и окончане ситуације или само на основу окончане ситуације, у којима је обавезно навести број уговора.

Извођач је дужан да испостави ситуацију по истеку месеца, за радове изведене у претходном месецу, до 05. дана у наредном месецу, а Наручилац ће исту оверити у року од 8 дана од дана достављања, а исплатити у року од три дана од дана преноса средстава из буџета града Панчева на рачун ЈП "Дирекција" Панчево, а најкасније у року од 45 дана, (уколико је у питању јавно предузеће рок је 60 дана) у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама („Сл.гласник РС" бр. 119/2012 и 68/2015).

Окончану ситуацију Наручилац ће оверити у року од 8 дана од дана достављања, а исплатити у року од три дана од дана преноса средстава из буџета града Панчева на рачун ЈП "Дирекција" Панчево, а најкасније у року од 45 дана, (уколико је у питању јавно предузеће рок је 60 дана) у складу са Законом о роковима измирења новчаних обавеза у комерцијалним трансакцијама („Сл.гласник РС" бр. 119/2012 и 68/2015) и након достављања гаранције за отклањање недостатака у гарантном року и након потписаног записника о окончаном обрачуну.

Комплетну документацију неопходну за оверу привремене ситуације (листовете грађевинске књиге, одговарајуће атесте за уграђени материјал и опрему, по потреби и другу документацију) Извођач доставља Надзорном органу.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Извођач је дужан да у ситуацијама наведе број Уговора.

РОК ЗА ИЗВОЂЕЊЕ РАДОВА

Члан 5.

Рок за извођење радова износи _____ (_____) календарских дана од дана увођења Извођача у посао од стране Надзорног органа, након пријаве радова од стране Наручиоца, што ће бити уписано у грађевински дневник.

Датум увођења у посао биће записнички констатован, оверен од стране одговорног Извођача радова и Надзорног органа, и уписан у грађевински дневник од стране Надзорног органа.

Извођач неће бити уведен у посао до достављања банкарске гаранције за добро извршење посла из члана 9 овог Уговора.

Извођач радова ће имати право на продужетак рока у следећим случајевима:

- због лоших временских услова, а који онемогућавају извођење радова у уговореном року,
- више силе и случајевима који се не могу предвидети а које нису настале кривицом уговорних страна,
- да Извођач радова није био у могућности да изведе радове по уговореној року због извођења радова других комуналних предузећа која истовремено изводе радове на објекту, на својим инсталацијама.
- било која обустава радова која није последица пропуста Извођача.

Извођач ће одмах, у писаној форми, обавестити Наручиоца о настанку претходно наведених околности, због којих радови могу да касне или да буду прекинути, а најкасније до истека рока наведеног у ставу 1. овог члана.

Обавештење треба да садржи детаље о узроцима и разлозима тог кашњења или прекида и захтев за продужетак рока извођења радова.

Наручилац ће такво кашњење или прекид узети у обзир приликом евентуалног продужења рока за завршетак радова.

Надзорни орган који именује Наручилац дужан је да одмах по пријему захтева за продужење рока размотри и оцени оправданост захтева за продужење рока и о својој одлуци писаним путем обавести Наручиоца. Наручилац обавештава Извођача о донетој одлуци.

У случају да Надзорни орган утврди да радови могу каснити Извођач је обавезан је да уведе у рад више радног особља и механизације, без права на захтевање повећаних трошкова или посебне накнаде.

Уз захтев за продужење рока за извођење радова, Извођач радова је дужан да достави свој предлог динамике извођења радова који је усклађен са захтевом за продужење рока.

У случају да Извођач радова не поднесе захтев за продужетак рока у складу са овим чланом, сматраће се да је одустао од могућности измене рока.

Продужење рока биће утврђено одговарајућим Анексом уговора

Уколико у току извођења радова, дође до прекида радова из разлога који не зависе од воље уговорних страна, што ће бити констатовано у грађевинском дневнику, долази и до прекида у протеклу рока за извођење радова.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

Уколико је Извођач пао у доцњу са извођењем радова, а није на уговорен начин поднео захтев за продужење рока, нема право на продужење рока због околности које су настале у време када је био у закашњењу и уколико је у току извођења радова поступао супротно позитивним прописима, те је својим чињењем или нечињењем, на било који начин изазвао застој у роковима

СТРУЧНИ НАДЗОР

Члан 6.

Стручни надзор над извођењем радова, вршиће лице које именује Наручилац.

Наручилац ће писано обавестити Извођача о лицу које ће у његово име вршити стручни надзор над извођењем радова.

Налози који су издати од стране надзорног органа, морају бити у писаној форми, као такви потврђени и евидентирани у грађевинском дневнику.

Сви евентуално уочени недостаци приликом извођења радова, мере које је преузео надзорни орган или налози који су дати од стране надзорног органа, морају бити уписани у грађевински дневник.

Извођач радова је у обавези да прати налоге Надзорног органа којег је именовано Наручилац и поступи у складу са њима.

Члан 7.

Извођач се обавезује да одреди одговорног извођача радова и да о томе писмено обавести Наручиоца одмах након потписивања овог Уговора.

Извођач је дужан да уредно води грађевински дневник и грађевинску књигу са свим прилозима који морају бити редовно потписивани од стране одговорног извођача радова и оверену од стране Надзорног органа, као и да изврши пријаву градилишта и да отвори књигу инспекције.

Члан 8.

Извођач је дужан да спроведе све мере осигурања која се тичу безбедног кретања трећих лица.

Извођач је дужан да омогући безбедно и неометано кретање лица и да видно и јасно обележи места на којима кретање није дозвољено.

Извођач се обавезује да о свом трошку отклони све штете које нанесе, као и евентуалну штету која настане за трећа лица у току извођења радова који су предмет овог Уговора.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

БАНКАРСКЕ ГАРАНЦИЈЕ

Члан 9.

Извођач се обавезује да достави Наручиоцу:

- Банкарску гаранцију за добро извршење посла у висини од 10% уговорене вредности радова без пдв-а, са роком важности 60 дана по истеку уговореног рока за коначно извршење посла. Извођач се обавезује да Наручиоцу преда банкарску гаранцију за добро извршење посла у року од 15 дана од дана закључења уговора, а најкасније до увођења у посао, што ће бити записнички констатовано у складу са Чланом 5. став 2.

У случају продужења рока завршетка радова дуже од 30 дана, Извођач је у обавези да продужи важење банкарске гаранције за добро извршење посла и исту достави Наручиоцу у року од 15 календарских дана од дана закључења Анекса о продужења рока. Наручилац, до достављања продужене банкарске гаранције за добро извршење посла, неће оверавати достављене привремене ситуације и исте ће неоверене вратити Извођачу. Уколико Извођач не достави продужену банкарску гаранцију за добро извршење посла у наведеном року, Наручилац има право да активира претходно достављену банкарску гаранцију за добро извршење посла и једнострано раскине уговор.

У случајевима неоправдног продужења рока за извршење посла, овај уговор представља правни основ за продужење важности банкарске гаранције за добро извршење посла. Продужење важности банкарске гаранције не искључује право Наручиоца да наплати уговорну казну, а у складу са чланом 11. овог Уговора.

- Банкарску гаранцију за отклањање недостатака у гарантном року

Извођач се обавезује да пре исплате окончане ситуације, односно пре примопредаје радова, Наручиоцу преда гаранцију Пословне банке на износ од 5% вредности изведених радова без пдв-а за отклањање недостатака у гарантном року, са роком важности 30 дана дуже од гарантног рока, којом безусловно и неопозиво гарантује потпуно и савесно извршење уговорених обавеза до истека гарантног рока из члана 10. овог Уговора.

Наручилац гаранцију за отклањање недостатка у гарантном року може активирати уколико Извођач не отпочне са отклањањем недостатака у року од 5 (пет) дана од дана пријема писменог захтева Наручиоца а најкасније у року дефинисаним у захтеву Наручиоца.

Поднете банкарске гаранције не могу садржати додатне услове за исплату, краће рокове од оних које одреди наручилац, мањи износ од оног који одреди наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова, и морају садржити клаузулу да су „безусловне, неопозиве, без права на приговор и плативе на први позив“, а у корист Наручиоца.

ГАРАНТНИ РОК

Члан 10.

Гарантни рок за изведене радове је 2 године и рачуна се од датума овере окончане ситуације од стране Наручиоца.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

УГОВОРНА КАЗНА

Члан 11.

У случају неиспуњења или несавесног или делимичног испуњења обавеза или кашњења у испуњењу уговорних обавеза, Наручилац има право да захтева уговорну казну.

У случају неиспуњења или несавесног или делимичног испуњења обавеза, уговорна казна износи 10% укупне уговорене вредности без пдв-а.

Уколико Извођач не изведе радове у уговореном року, Наручилац има право да за сваки дан закашњења, захтева уговорну казну од 2‰ (два промила) укупне вредности изведених радова без пдв-а, а највише до 10% укупне вредности изведених радова без пдв-а.

Наручилац задржава право на наплату уговорне казне, без упућивања посебног обавештења Извођачу, односно, сматра се да је Извођач обавештен да ће се иста наплатити у наведеним случајевима.

Захтеви за плаћање уговорне казне не искључују право на накнаду штете, уколико је обрачуната уговорена казна мања од претрпљене штете.

Члан 12.

Наручилац има право на раскид уговора, уколико се Извођач својом кривицом не придржава рока извођења радова или уколико изводи радове који не задовољавају по квалитету.

У случају из предходног става овог члана, Наручилац је овлашћен да радове повери другом извођачу, у складу са Законом о јавним набавкама, с тим да Извођач по овом Уговору сноси насталу штету, као и евентуалне разлике у цени радова, уколико оне буду веће од првобитно уговорених.

МЕРЕ ЗАШТИТЕ НА РАДУ

Члан 13.

Извођач је сагласан и у потпуности прихвата одговорност за предузимање мера заштите на раду о свом трошку и с тим у вези прихвата као уговорну обавезу:

- да о свом трошку предузме мере техничке заштите за ову врсту радова, у свему према одредбама Закона о безбедности и здрављу на раду, Уредбе о безбедности и здрављу на раду на привременим или покретним градилиштима и Правилника о заштити на раду при извођењу грађевинских радова;
- да о свом трошку обезбеди надзор над спровођењем мера заштите на раду приликом извођења радова који су предмет овог Уговора.

Члан 14.

Преглед и пријем изведених радова вршиће надзорни орган кога именује Наручилац, након писменог захтева Извођача када су радови завршени и спремни за преглед, након чега ће се формирати Комисија која ће сачинити и потписати Записник о коначном обрачуну изведених радова.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ОБАВЕЗЕ ИЗВОЂАЧА РАДОВА

Члан 15.

Обавезе Извођача везано за извођење радова су да:

- уговорене послове изврши савесно, стручно и квалитетно и у свему према важећим прописима, стандардима и нормама,
- одреди одговорног извођача радова,
- за извођење радова обезбеди стручну радну снагу,
- води уредно градилишну документацију (грађевински дневник, грађевинску књигу, пријави радове и обезбеђује књигу инспекције),
- предузме мере за сигурност грађевине, радова, опреме, материјала, радника, пролазника, суседних објеката и околине за време од почетка извођења радова до пријема радова од стране Наручиоца,
- да осигура безбедност свих лица на градилишту, као и одговарајуће обезбеђење складишта својих материјала и слично, тако да се Наручилац ослобађа свих одговорности према државним органима, што се тиче безбедности, прописа о заштити животне средине и радно-правних прописа за време укупног трајања извођења радова до предаје радова Наручиоцу,
- у току извођења радова изврши потребно осигурање постојећих инсталација које се налазе у изводу из катастра и на терену и у објекту и да у случају оштећења истих својом кривицом о свом трошку изврши правовремено довођење у првобитно стање,
- уведе у рад више смена, продужи смену, уведе у рад више извршилаца-радника, без права на повећање трошкова или посебне накнаде за то, уколико не испуњава предвиђену динамику;
- обезбеди градилишне прикључке за потребне инсталације (и плати утрошену воду, струју итд),
- обезбеђује објекте и околину у случају прекида радова, обезбеди чување, заштиту и одржавање изведених радова до предаје Наручиоцу о свом трошку,
- да поступи по примедбама и захтевима Наручиоца датим на основу извршеног стручног надзора и да у том циљу, у зависности од конкретне ситуације, о свом трошку, изврши поправку или рушење или поновно извођење радова, замену набављеног или уграђеног материјала, опреме, уређаја и постројења,
- **на захтев Наручиоца убрза извођење радова када је запао у доцњу у погледу уговорених рокова за извођења радова,**
- сву евентуалну штету која настане према трећим лицима и стварима као и у објекту, отклони или надокнади о свом трошку,



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

- по завршетку радова повуче са градилишта своје раднике, уклони преостали материјал, опрему и средства за рад као и привремене објекте које је користио у току рада, односно доведе све у првобитно стање,
- у случају раскида уговора уклони преостали материјал, опрему и средства за рад као и привремене објекте које је користио у току рада, обезбеди и заштити објекат .
- благовремено извести Наручиоца о завршетку радова и исте преда Наручиоцу,
- сноси све трошкове које има Наручилац у случају прекорачења уговореног рока кривицом Извођача, а према условима из овог Уговора,
- изврши и друге обавезе које проистичу из овог Уговора,
- Извођач је сагласан да Наручилац умањи потраживање по основу извођења радова уколико према Извођачу оствари неко своје потраживање што ће се исказати у окончаној ситуацији (уговорна казна, директна и индиректна штета и сл.).

ОБАВЕЗЕ НАРУЧИОЦА

Члан 16.

Обавезе Наручиоца везане за извођење радова су да:

- Извођачу преда градилиште,
- одреди лице које ће вршити стручни надзор и о томе писмено обавести Извођача,
- изврши плаћање уговорене цене у складу са одредбама овог Уговора.

РАСКИД УГОВОРА

Члан 17.

Уговорне стране сагласне су да се овај Уговор може раскинути једностраном изјавом воље, вансудским путем, упућеном у писаној форми другој уговорној страни.

Наручилац има право на једнострано раскид уговора у следећим случајевима:

- ако је Извођач одустао од Уговора,
- ако је Извођач неоправдано пропустио да започне радове, или задржава напредовање радова 15 дана пошто је добио у писаној форми од Наручиоца упозорење да настави,
- ако Извођач не испуњава уговорене обавезе у року утврђеним уговором или се основано може очекивати да исте неће испунити у року или из неоправданих разлога прекине са извођењем радова,
- ако Извођач у примереном року не поступи по налогу Наручиоца и/или надзорног органа да отклони неки уочени недостатак, што утиче на правилно извођење радова и рок извођења,



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

- ако је Извођач, упркос претходним упозорењима Наручиоца у писаној форми, пропустио да изведе радове у складу са уговором или стално или свесно занемарује да изврши своје обавезе по овом уговору,
- ако Извођач уграђује материјал који нема уговорени или одговарајући квалитет, или радове изводи неквалитетно,
- ако је Извођач извршио организационе измене или статусне промене којима се мења његов правни субјективитет,
- у свим другим случајевима када Извођач не испуњава своје обавезе у складу са овим уговором
- у случају недостатка средстава за његову реализацију.

У случају из става 1. алинеја 1-8 Извођач нема право на накнаду штете.

ВИШКОВИ РАДОВА

Члан 18.

Извођач се обавезује да изведе евентуалне вишкове радова који су предмет овог Уговора, за којима се укаже објективна потреба у току извођења радова и за чије извођење претходно сагласност да Надзорни орган именован од стране Наручиоца.

У том случају Извођач мора да евентуалне вишкове радова изведе под условима и јединичним ценама из овог Уговора, а до висине расположивих финансијских средстава за ову намену.

На основу потписаног и овереног писаног образложења стручног надзора о оправданости вишкова или мањкова радова из става 1. овог Члана, сачиниће се анекс овог Уговора.

Вишкови радова из става 1. овог члана не могу бити основ за продужење рока за извођење радова.

НЕПРЕДВИЂЕНИ РАДОВИ

Члан 19.

У случају додатних (непредвиђених) радова који нису били укључени у овај Уговор, а који су због непредвидљивих околности постали неопходни за извршење овог Уговора, под условом да укупна вредност свих додатних (непредвиђених) радова, није већа од 15 % од укупне вредности овог Уговора, Наручилац ће спровести преговарачки поступак без објављивања позива за подношење понуда, а до висине расположивих финансијских средстава за ову намену.

У случају појаве додатних (непредвиђених радова) за којима се укаже потреба приликом извођења радова који су предмет овог Уговора, а који онемогућавају на било који начин несметано извођење радова, Извођач је дужан да обезбеди градилиште и да све до тада изведене радове заштити од пропадања о свом трошку, за време трајања сметњи до окончања поступка уговарања.



Јавна набавка радова ЈН А9/2016

ИЗМЕНЕ УГОВОРА

Члан 20.

Наручилац може извршити измене током трајања уговора, а све у складу са чланом 115. Закона о јавним набавкама.

Члан 21.

Накнадни радови су радови који нису уговорени и нису нужни за испуњење овог Уговора.

Фактички обављени накнадни радови су правно неважећи.

ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 22.

За решавање спорова из односа заснованих овим Уговором уговорне стране утврђују надлежност Привредног суда у Панчеву.

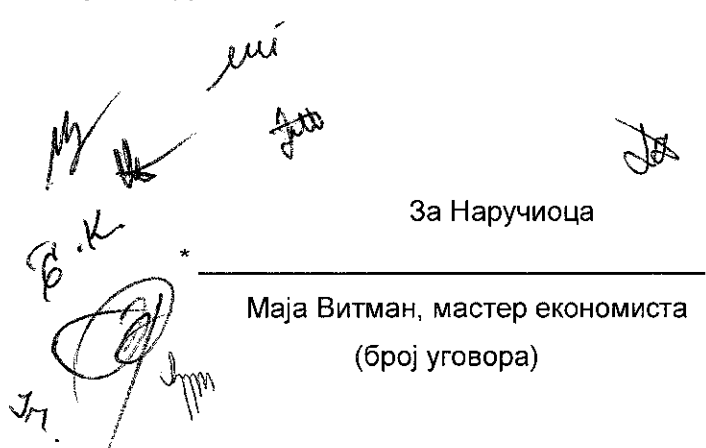
Члан 25.

Овај Уговор је закључен и потписан од стране овлашћених представника уговорних страна у 6 (шест) истоветних примерака од којих Наручилац задржава 3 (три) примерка, а Извођач задржава 3 (три) примерка.

За Извођача радова

За учесника заједничке понуде

ми
Ја
За Наручиоца
Маја Витман, мастер економиста
(број уговора)



Потпис и печат!!!!

Сви учесници заједничке понуде

Се потписују и печатирају

Подизвођачи морају бити наведени у уговору.

Понуђач не сме ангажовати подизвођача који није у уговору.

Овај уговор се сачињава у складу са усвојеном понудом и не сме се мењати.

Својим потписом и печатом, понуђач потврђује да прихвата све одредбе уговора.

Попунити сва празна поља.

Места означена звездicom се не попуњавају.

